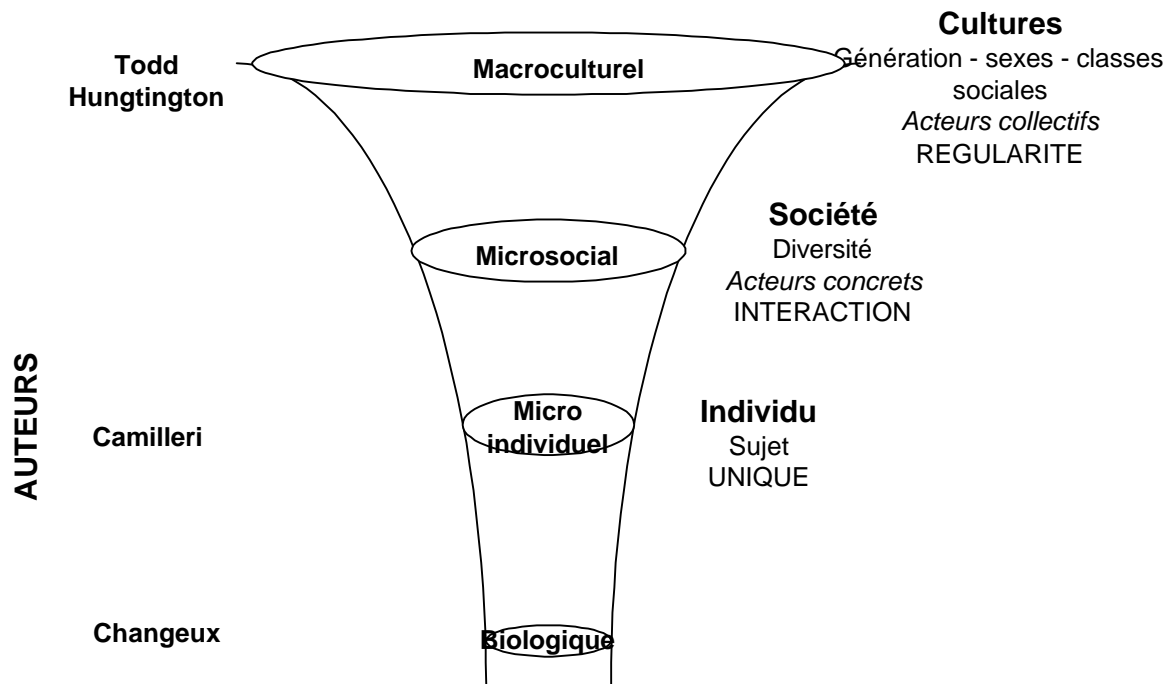


## Les cinq outils de l'interculturel

Pour traiter de l'interculturel, cinq outils sont nécessaires. Le premier, les échelles d'observation, permet de se situer et d'éviter de commettre des erreurs d'analyse ; les quatre autres (approche système, analyse stratégique, approche réseau et approche culturelle) sont plus des outils à proprement parler et doivent s'étudier au sein des échelles d'observation.

### Les échelles d'observation.



**Macroculturel.** L'individu, le sujet est absent. On traite des grandes aires culturelles ; Todd, Huntington

**Microsocial.** L'individu social est au centre des préoccupations. On traite de l'interaction et jeux entre les acteurs ; c'est le domaine de la sociologie et de l'ethnologie Bourdieu

**Microindividuel.** Domaine de la psychologie et de la psychosociologie. La grande question est celle de l'identité du sujet.

**Biologique.** Echelle des cellules.

Chaque échelle possède son autonomie d'explication et sa pertinence. Les explications sont horizontales et concernent chacune leur niveau. L'individu symbolise le continuum de la réalité, mais en tant qu'observateur, il ne peut regarder qu'une seule échelle à la fois. Afin de saisir la complexité de la situation, il est indispensable de regarder l'ensemble des échelles successivement, car suivant l'échelle choisie, le phénomène est perçu différemment et ce qui est visible pour une échelle ne l'est plus pour les autres.

Le grand problème réside dans le fait que très souvent les différentes échelles sont observées avec des outils identiques, alors que chaque échelle possède des outils spécifiques. Le cours des relations interculturelles se situe au niveau microsocial

### L'approche système.

Elle est différente de l'approche systémique qui vient de la biologie et qui conçoit la vie sociale comme une mécanique, un système fait d'éléments avec des entrées et des sorties.

Le système tourne et procure des effets de rétro-action. Mais cette analyse est trop mécanique pour le comportement humain où tout groupe social est composé d'éléments qui sont en interaction les uns avec les autres. Lorsqu'on change quelque chose à un élément du système, l'ensemble du système est touché que ce soit dans sa forme ou son fonctionnement.

Cette méthode a été employée pour comprendre la construction européenne. Elle cherche à comprendre la logique du fonctionnement interne de la culture. Il est indispensable de déterminer les logiques internes qui se cachent derrière une volonté dite culturelle. Dans le cas danois, les voitures, le tabac et l'alcool, qui procurent des plaisirs sont fortement taxés (TVA de 150% pour les voitures). Entrer dans l'Union européenne signifie une harmonisation de la TVA. Or si l'on touche à cette TVA, c'est tout un système social qui s'effondre car la TVA permet à l'Etat de récolter des recettes (impôts indirects) qu'il utilise à financer des écoles et une protection sociale. L'abandon de cette forte TVA va donc modifier la protection sociale ; elle modifiera aussi les comportements et l'écosystème. Actuellement, le moyen de déplacement privilégié est le vélo ; avec la baisse de la TVA, il y aura donc plus de voitures, ce qui signifie une modification des conditions de circulation et il faudra faire plus de place pour les voitures dans le domaine de la circulation. Ce qui ne manquera pas d'entraîner une augmentation de la pollution. En fait, ce n'est pas au nom d'une certaine culture que les Danois ont refusé l'intégration européenne, mais pour des raisons de protection sociale (assurance maladie, scolarisation, etc.).

Les approches systèmes permettent d'expliquer en profondeur les résistances au changement. Ces résistances ne reposent pas sur la mentalité, la tradition, mais souvent sur des réalités économiques comme le montre l'exemple malgache. A Madagascar, en 1971, une amélioration des conditions techniques de culture était prévue, à la fois par le gouvernement et par des institutions chargées de promouvoir la coopération. Il s'agissait d'utiliser la charrue pour planter le riz dans des sillons droits et d'utiliser ensuite ce même système pour enlever les mauvaises herbes. Le projet a échoué parce que les femmes étaient opposées à cette nouvelle technique ; en effet, avec les techniques ancestrales, les femmes participaient à la culture du riz ; elles étaient notamment chargées d'enlever les mauvaises herbes dans les rizières. Or la charrue allait leur enlever ce travail, elles perdaient donc une partie des revenus produits par la vente du riz. Cet exemple montre que les lignes de résistance sont moins culturelles comme on pourrait le laisser croire à prime abord, mais reposent en fait sur un système social où la modification se heurte à des lignes de forces qui proviennent avant tout de rapports sociaux internes à la société.

### **L'analyse stratégique.**

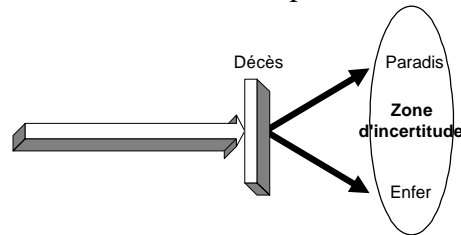
L'analyse stratégique interactionniste concerne une approche qui met en relation les acteurs d'un même système d'action. Les acteurs sont en interaction et ces interactions s'organisent autour de rapports de pouvoir ou de coopération ; le pouvoir n'est pas un avoir mais il est lié à une position de l'acteur. Le pouvoir est une relation qui se construit autour du contrôle des zones d'incertitudes. C'est cette zone d'incertitude qui doit être déterminée avec précision parce que c'est là où se trouve le pouvoir réel. C'est le cas de la secrétaire de direction qui verrouille l'accès au patron ; en fait elle est aussi importante, si ce n'est plus, qu'un des subordonnés directs du patron.

Avec ce système d'analyse on sort des schémas classiques d'autorité, car il permet de déterminer quels sont les véritables décideurs, ceux qui permettent de les approcher ou de les influencer.

#### *Exemple de relations sociales autour de la mort au Congo Brazaville.*

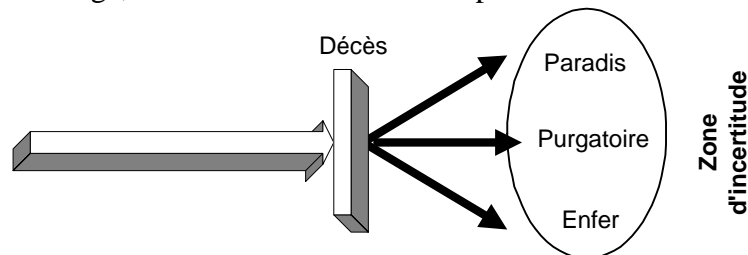
Dans tous les groupes, il y a interaction et jeu de pouvoir ; même les groupes dominés possèdent du pouvoir.

Dans le livre des Macchabés, les juifs se posent la question de savoir s'il y a une vie après la mort. Cette question ne se pose pas pour les Chrétiens, mais la zone d'incertitude se modifie et se place dans le cadre de la destination : paradis ou enfer ?

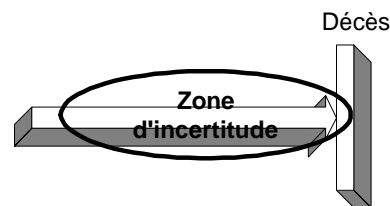


Le clergé contrôle cette zone d'incertitude par la pratique de la confession. Il contrôle le péché et détermine ceux qui doivent aller au Paradis ou en Enfer. Notons les nombreux tympans des églises romanes qui présentent des scènes du jugement dernier, donc de cette séparation des bons qui vont au Paradis et des méchants qui finissent en enfer.

Vers le XII<sup>ème</sup> siècle, apparaît la notion de purgatoire. En introduisant cette notion qui est une salle d'attente pour le paradis ou l'enfer, le pouvoir spirituel du clergé diminue. Il y a possibilité d'aller au purgatoire si l'on a commis trop de péchés et il est même possible, par l'intermédiaire des indulgences, de racheter un certain nombre de fautes. Affaiblissement du pouvoir spirituel du clergé, mais constitution d'une importante richesse.



Au XX<sup>ème</sup> siècle, la religion est devenue incertaine, la question qui se pose est de savoir s'il y a une vie après la mort. C'est devenu une incertitude secondaire. Mais ce qui demeure incertain c'est le moment de la mort. L'Eglise ne contrôle plus de zone d'incertitude ; elle perd donc son pouvoir. Par contre, c'est le médecin qui prend le relais, car il fait tout pour retarder le moment de la mort, donc il intervient dans cette zone d'incertitude.



Au Congo, la zone d'incertitude c'est le moment de la mort. Dans les sociétés africaines, et plus particulièrement au Congo, la mort n'est pas naturelle ; elle ne peut être que l'effet d'un sorcier ou le résultat d'un maléfice. En un mot, la mort est attribuée à une agression en sorcellerie. L'incertitude est à la disposition du sorcier c'est-à-dire celui qui peut provoquer ou défendre de la mort. Cette zone est contrôlée par les aînés sociaux, les chefs de lignage. D'où une grande crainte et une vénération pour les anciens, mais elle est aussi tempérée par les connaissances en sorcellerie des jeunes initiés.

### Approche réseau.

Elle renvoie aux interactions entre les acteurs sociaux à partir d'une base sociale (famille, école, région).

Le fait d'avoir eu une expérience commune crée un sentiment d'appartenance et d'identité. Le réseau est un mécanisme social qui varie selon les cultures.

### **Approche culturelle.**

Elle permet de traiter la résolution de problème. La culture ne doit pas être traitée comme une essence, quelque chose de fixe ; une culture est dynamique, en perpétuelle évolution. Chaque culture possède des modèles particuliers qui constituent autant de répertoires.

Lorsque EDF a dû construire des centrales électriques en Chine, ils se sont heurtés au fait que les centrales chinoises ne possèdent qu'un système de secours électrique, alors que les centrales françaises comprennent deux systèmes de secours éloignés l'un de l'autre. Dans une première approche, les ingénieurs français ont cru que le choix était dicté essentiellement par des considérations financières. En fait, le choix français est dicté par des considérations de sécurité, sécurité essentiellement basée sur une crainte des incendies. Le choix chinois est basé sur une crainte des inondations. L'unique système de secours doit se trouver sur des hauteurs afin d'être hors d'eau. Le modèle de la résolution du problème prend en compte l'histoire, les apprentissages du passé.

La culture doit être conçue comme un modèle de résolution de problèmes.

## Approche macroculturelle

Deux approches sont envisagées, celle de Samuel Huntington publiée dans le *Choc des civilisations* et celle d'Emmanuel Todd dans la *Troisième planète- Structures familiales et systèmes idéologiques* 1983 - Paris - Le Seuil.

*Le choc des civilisations.*

Voir fiche de lecture.

*La Troisième planète*

L'hypothèse de Todd est que ce n'est pas la politique qui façonne les valeurs mais que ce sont les valeurs issues du creuset familial qui produisent les idéologies politiques. Ces valeurs sont d'une part celles tournant autour de l'**égalité** ou de l'**inégalité** et d'autre part, celles tournant autour de l'**autorité** et de la **liberté**.

La variable d'**endogamie**, le mariage dans la famille élargie, et la variable d'**exogamie**, le mariage en dehors du groupe familial vont elles-mêmes jouer sur la liberté comme valeur, en terme de contrainte sociale plus ou moins forte sur le choix du conjoint et de l'obligation à s'autonomiser du groupe familial.

La combinaison de certains de ces différents éléments fonderaient pour Todd l'individualisme libéral ; par exemple, il n'existerait pas de corrélation entre l'importance du nombre des ouvriers dans un pays et l'importance du vote communiste :

- le Royaume Uni avec 42% d'ouvriers ne possède qu'un vote communiste de 0,2% ;
- la Finlande avec un population ouvrière de 35% a un vote communiste de 23%

La démonstration paraît à première vue convainquante par les chiffres mais oublie d'indiquer qu'en 1980 on parlait de finlandisation d'un pays pour indiquer que ce pays, bien que n'étant pas soumis à la présence étrangère devait se comporter - politique intérieure et étrangère - de telle sorte qu'il ne heurte pas la susceptibilité de son puissant voisin.

Les combinaisons reposent donc sur les couples :

- égalité / inégalité ;
- autorité / liberté
- exogamie / endogamie.

Pour Todd, les structures familiales, à travers leur système d'apprentissage de la liberté ou de l'égalité vont organiser la production de valeurs qui vont influencer les systèmes politiques :

- les relations père/fils définissent une conception de la liberté ou de sa négation ;
- les rapports entre frères fournissent une idée de l'égalité ou de l'inégalité.

### Liberté

Si l'enfant continue de vivre avec ses parents après son mariage, formant une association verticale dans un groupe domestique élargi, il se conforma à un **modèle autoritaire** de relations familiales.

Si l'enfant quitte sa famille d'origine au sortir de l'adolescence pour fonder un ménage autonome par son mariage, il met en action un **modèle libéral** qui insiste sur l'indépendance des individus.

### Egalité

L'héritage peut s'effectuer de deux manières :

Si les biens parentaux sont partagés, ; il définit une **relation d'égalité** entre les frères.

Si le mécanisme de succession postule l'indivisibilité du patrimoine et exclut tous les frères sauf un, il suppose l'acception d'un **idéal d'inégalité**

La démonstration de Todd s'appuie sur les travaux de Le Play (fin XIX<sup>ème</sup> siècle). Au départ, il existe quatre modèles en Europe.

	Egalitaire	Inégalitaire
Libéral	<b>Modèle nucléaire égalitaire</b> Pas de cohabitation, mais héritage égalitaire France du Nord et du Bassin parisien.	<b>Modèle nucléaire absolu</b> pas de cohabitation et l'héritage peut être inégalitaire - L'idée de liberté est plus importante que celle d'égalité Angleterre - Hollande - Danemark
Autoritaire	<b>Modèle communautaire</b> Cohabitation et égalité de l'héritage La famille russe « <i>combine égalité et discipline, équivalence des frères et obéissance au père</i> ».	<b>Modèle autoritaire</b> Cohabitation et inégalité de l'héritage L'Allemagne qui prône « <i>la soumission à l'Etat</i> » et affirme « <i>l'inégalité des hommes et des races</i> ». « <i>La famille allemande apprécie la discipline mais se moque de l'égalité</i> ».

Ces quatre modèles de Le Play étant posés, Todd montre comment les règles de l'alliance complexifient le modèle au niveau international et permet de trouver certaines constantes.

#### **Endogamie**

L'endogamie n'accepte pas la fabrication d'un ménage à partir d'un lien humain aléatoire, même dans des sociétés sans Etat. C'est pourquoi la famille et la religion sont les deux institutions qui fondent la société plus que l'Etat

#### **Exogamie.**

L'exogamie oblige les indi-vidus à aller chercher quelqu'un en dehors de son lignage pour se marier et donc crée une habitude de lien impersonnel, préparant à l'apparition de grands Etats impersonnels.

#### **Modèle communautaire : autorité + égalité + endogamie**

normal : le mariage préférentiel est celui de la femme avec le cousin parallèle patrilinéaire. Il est typique au monde musulman de la Mauritanie jusqu'au Pakistan en passant par l'Iran, l'Arabie et l'Algérie

Correspond à 10% dans le monde.

asymétrique : Le mariage préférentiel se fait entre cousins croisés et donc principalement entre enfants des frères et soeurs. C'est ce type familial qui engendre au niveau idéologique le système des castes avec le cas unique de l'Inde.

Correspond à 7% dans le monde.

Cela entraîne une vision du monde organisée par l'asymétrie et donc qui s'oppose à une vision d'unicité du monde humain « *L'idéal de séparation des hommes est à la base de deux grands systèmes idéologiques qui incarnent deux versions extrêmes de ce que l'on appelle en langage commun le racisme : le système des castes et le nazisme* ». Mais l'auteur exclut toute parenté avec l'idéologie nazie en montrant que ce domaine est beaucoup moins inégalitaire que la dans le cas de la famille autoritaire. L'autre différence tient à la fois à son prosélytisme qui lui donne une certaine tolérance à la diversité.

#### **Modèle communautaire : autorité + égalité + exogamie**

C'est le modèle de la Russie, mais aussi de l'Italie du Nord, de la Yougoslavie, de la Hongrie, de la Bulgarie et de la Chine.

Correspond à 41% des populations du monde.

Dans toutes les parties du monde où la famille communautaire est implantée, elle a donné naissance à des partis communistes puissants, si on met de côté les implantations communistes de l'extérieur et par la force ; c'est le cas de la Russie, de la Chine, de la Yougoslavie, du Vietnam et de Cuba.

Son objectif est la destruction de la famille patriarcale et de tout ce qui fonde le passé, le monde paysan et la religion.

**Modèle nucléaire absolu : liberté + inégalité + exogamie.**

C'est le cas de l'Angleterre, des Pays-Bas, du Danemark, des Etats-Unis d'Amérique, de l'Australie et du Canada.

Correspond à 8% du monde

**Modèle nucléaire absolu : liberté + inégalité + endogamie.**

**Modèle nucléaire égalitaire : liberté + égalité + endogamie.**

**Modèle nucléaire égalitaire : liberté + égalité + exogamie.**

Il s'agit de la France du Nord, de l'Espagne, du Portugal, du Sud de l'Italie, de la Roumanie, de la Pologne, de la Grèce, d'une partie de l'Amérique latine avec le Brésil, le Chili et l'Argentine.

Correspond à 11% du monde.

Les familles nucléaires absolues et égalitaires se caractérisent par une incapacité à développer des systèmes politiques totalitaires. « *Dans les pays où la famille communautaire exogame n'existe pas, le communisme ne fait pas d'apparition spontané, massive et irrésistible* ». Ces sociétés produisent deux modèles, l'un libéral, l'autre oscillant entre deux pôles, l'anarchie et le pouvoir militaire.

- le monde libéral recouvre l'air anglo-saxonne ;
- le modèle latin oscille entre les deux, mais ce n'est pas sa latinité qui explique ses particularités puisqu'on retrouve les mêmes caractéristiques individualistes en Pologne ; c'est bien la structure familiale de base nucléaire et individualiste qui est la principale source d'explication d l'aspect instable de tous ces régimes politiques que l'instabilité soit celle du vote démocratique ou du coup d'état militaire.

**Modèle autoritaire : autorité + inégalité + exogamie**

Allemagne, Tchécoslovaquie, Suède, Norvège, Ecosse, Irlande, Japon. Avec des variantes moins strictes dans les familles juives traditionnelles et chez les gitans quand la taille de la communauté est trop petite, ce qui oblige à choisir des conjoints dans un petit cercle social.

Correspond à 8% de la population du monde

La famille autoritaire se caractérise par un refus de l'universel. Les Etats fondés sur le substrat culturel de ce modèle sont incapables de former des Etats unitaires « *toujours la famille autoritaire engendre un culte de la différence* ».

Par contre ce qui fait l'unité de ce modèle ethnocentrique c'est le sentiment d'une continuité historique de génération en génération.

**Modèle autoritaire : autorité + inégalité + endogamie**

